雅加達臺灣學校簡訊
……你我之間的橋樑
〈 重要記事 〉 www.jtsid.org 10500期 2023年10月27日出版

學輔處

1.關於畢業旅行的班級，下週將會發放遠距教學調查通知，再請家長留意並於期限內繳回，感謝配合。

Mengenai karyawisata G6 & G9, minggu depan akan dibagikan formulir konfirmasi untuk pembelajaran online siswa G6 & G9，harap diperhatikan batas waktu pengumpulan formulir tersebut, terima kasih.

2.10/30(一)-11/1(三)因適逢小學部期中考，故課後才藝班停課3天，請家長留意接送孩子回家的時間，並請準時到校接送孩子放學。

Pada tanggal 30 Oktober-1 November 2023 tidak ada kelas bakat jenjang SD, harap orang tua memperhatikan jam pulang sekolah anak, dan jemput anak tepat waktu.

3.這學期的親師簡訊從jtsweekly@buletin.co地址發送，如果您尚未收到，請檢查垃圾郵件的文件夾裡，或回覆此郵件以解決問題。請記得將其標記為「非垃圾郵件」，以確保您可以在收件匣中收到郵件，謝謝。

Pengumuman jumatan sekolah akan di kirim melewati jtsweekly@buletin.co. Jika bapak/ibu belum mendapatkan pengumuman jumatan sekolah, harap periksa terlebih dahulu di folder Spam atau di balas email tersebut agar masalah ini terselesaikan. Harap menandai “Not Spam” untuk memastikan pesan jumatan masuk ke inbox, terima kasih

教務處

一、10月30日到11月1日為小學部期中考時間，考試日期及科目如下，請提醒孩子好好準備，以取得好成績。

Pada tanggal 30 Oktober-1 November akan diadakan ujian mid semester jenjang sekolah dasar , Tanggal dan subjek ujian adalah sebagai berikut, dimohon untuk mengingatkan anak Anda untuk mempersiapkannya, agar mendapatkan nilai yang terbaik.

10月30日：英語English、印尼文Bahasa Indonesia

10月31日：國語Bahasa Mandarin、自然Ilmu Pengetahuan Alam

11月1日：數學Matematika、社會Ilmu Pengetahuan Sosial

二、本校112學年度幼兒園、小學部、中學部各年段目前尚有少數缺額，有意報名者請洽本校招生組 021-452 3273 # 105（黃麗容小姐）。

Sekolah masih membuka pendaftaran TK (Taman Kanak-kanak), SD (Sekolah Dasar), SMP (Sekolah Menengah Pertama) dan SMA (Sekolah Menengah Atas) tahun ajaran 2023/2024, sekarang ini masih terdapat sisa kuota yang tidak banyak, apabila ada yang berminat, silahkan untuk segera mendaftar ke bagian pendaftaran 021-4523273 ext 105 (Ms.Yulia).

JAKARTA_TAIPEI_SCHOOL